ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Postes, Télégraphes et Téléphones et par le Secrétaire d'Etat aux Postes, Télégraphes et Téléphones, le 20 janvier 1984, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal", a donné le 10 avril 1984 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 20e januari 1984 door de Minister van Posterijen Telegrafie en Telefonie en door de Staatssecretaris voor Posterijen, Telegrafie en Telefonie verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst", heeft de 10e april 1984 het volgend advies gegeven :

PREAMBULE.

La loi-programme du 2 juillet 1981 a rendu sans objet la loi du 13 mars 1963.

L'alinéa 1er devrait, par conséquent, être rédigé de la manière suivante :

"Vu la loi du 2 mai 1956 sur le chèque postal, modifiée par la loi du 6 février 1970 et par la loi-programme du 2 juillet 1981;".

L'alinéa 2 pourrait être rédigé plus simplement comme suit :

"Vu la loi du 26 décembre 1956 sur le service des postes, notamment l'article 8;".

De même, à l'alinéa 3, mieux vaudrait écrire :

"Vu la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes, notamment l'article 2, alinéa 1er;".

DISPOSITIF.

Article 1er.

Selon l'usage, il se recommande de consacrer un article distinct à chaque article à modifier lorsque les articles ne se suivent pas. L'article 1er du projet devrait donc être scindé en trois articles de la manière suivante :

.../...

"Article 1er.-

L'article 70 de l'arrêté ministériel du 12 janvier 1970 portant réglementation du service postal est remplacé par la disposition suivante :

"Article 70 ... (la suite comme au projet)".

Article 2.-

L'article 78 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 78 ... (la suite comme au projet)".

Article 3.-

L'article 151 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

"Article 151 ... ".

Dans le texte de l'article 151 en projet, les mots "Sans préjudice de l'article 152, § 1bis" sont superflus et doivent être omis.

+

L'article 2 du projet, devenant l'article 4, n'appelle pas d'observation.

AANHEF.

De wet van 13 maart 1963 is ten gevolge van de programmawet van 2 juli 1981 onwerkzaam geworden.

Het eerste lid zou bijgevolg in dezer voege gesteld moeten worden :

"Gelet op de wet van 2 mei 1956 op de postcheck, gewijzigd bij de wet van 6 februari 1970 en bij de programmawet van 2 juli 1981;".

Het tweede lid zou eenvoudiger als volgt kunnen worden geredigeerd :

"Gelet op de wet van 26 december 1956 op de postdienst, inzonderheid op artikel 8;".

Evenzo zou het beter zijn in het derde lid te schrijven :

"Gelet op de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen, inzonderheid op artikel 2, eerste lid;".

BEPALEND GEDEELTE.

Artikel 1.

Het verdient aanbeveling, zoals gebruikelijk is, te voorzien in een afzonderlijk artikel voor elk van de te wijzigen artikelen wanneer die niet op elkaar volgen. Artikel 1 van het ontwerp zou dus op de volgende wijze in drie artikelen moeten worden gesplitst :

"Artikel 1.-

Artikel 70 van het ministerieel besluit van 12 januari 1970 houdende reglementering van de postdienst, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 70... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 2.-

Artikel 78 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 78... (voorts zoals in het ontwerp)".

Artikel 3.-

Artikel 151 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 151 ... ".

In de tekst van het ontworpen artikel 151 moeten de woorden "Onverminderd artikel 152, § 1bis" als overbodig vervallen.

+

Bij artikel 2 van het ontwerp, dat artikel 4 wordt, zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : P. TAPIE,
de Heren :

Ch. HUBERLANT,
P. FINCOEUR,

P. DE VISSCHER,

J. DE GAVRE,

Madame : M. VAN GERREWEY,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par M. J. COOLEN, premier auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER.

M. VAN GERREWEY.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la section de législation,
assessoren van de afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. COOLEN, eerste auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

P. TAPIE.